

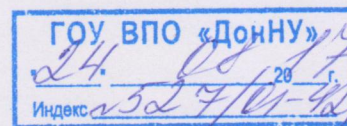
## Отзыв

официального оппонента о диссертации Бессонова Никиты Юрьевича «Конструкции с каузативными глаголами-связками в английском и украинском языках». Донецк, 2017, представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Каузативность – грамматически и лексически выраженная в языке категория причинной обусловленности действия или состояния – неоднократно привлекала к себе внимание исследователей. Важность научного осмысления этой категории объясняется тем, что типы агентивного воздействия субъекта на объект или другой субъект весьма разнообразны, прослеживаются во многих ситуациях, их проявление специфично в различных языках и поэтому их сопоставительное изучение даёт возможность глубже понять освоение действительности человеком, отражённое в содержании языковых единиц. В ряду языковых средств выражения каузативности выделяется частотная группа каузативных глаголов-связок, особенности значения и употребления которых в английском и украинском языках еще недостаточно освещены в лингвистической литературе. Сказанное свидетельствует о несомненной **актуальности** выполненной работы.

**Научная новизна** обсуждаемой диссертации состоит в комплексной сопоставительной характеристике глагольных каузативных конструкций в английском и украинском языках, в выявлении общих и специфических признаков каузативности в сравниваемых языках, в определении типов каузативных глаголов, в обосновании статуса каузативных глаголов-связок, в описании их семантики и употребления в речи.

**Теоретическая значимость** рассматриваемого исследования заключается в том, что данная работа вносит вклад в развитие категориальной семантики, когнитивной семантики и конструкционной грамматики, характеризуя



каузативность как понятийную категорию, специфически представленную в разноструктурных языках.

Работу Н.Ю. Бессонова следует признать ценной и в **практическом** плане: полученные автором результаты должны найти применение в курсах теоретической грамматики английского и украинского языков, сравнительной типологии, когнитивной семантики.

Структура диссертации соответствует названию и цели работы. Исследование состоит из введения, четырёх глав, посвященных соответственно теоретическим основам сопоставительного исследования семантики и структуры каузативных конструкций, методике сопоставительного анализа конструкций с каузативными глаголами-связками, семантике и структуре таких конструкций в английском и украинском языках, и заключения. Работа включает репрезентативную библиографию, насчитывающую 348 теоретических источников, и три приложения, в котором приводится табличный материал, иллюстрирующий фактографию исследования.

Говоря об основных достоинствах рецензируемой диссертации, отметим точность формулировки цели и задач исследования, его глубокую теоретическую базу, тщательный анализ представительного фактического материала, образцовую логичность аргументации.

Впечатляет научная эрудиция диссертанта, основательно проработавшего множество работ, выполненных в рамках традиционной системно-структурной лингвистики, генеративной грамматики, лингвосомиотики и когнитивной лингвистики. Читатель получает детальную информацию об исследованиях каузативности в нашей стране и за рубежом, при этом работа не страдает реферативностью, позиция автора четко выражена по всему спектру обсуждаемых проблем. Специалисты в области категориальной семантики несомненно обратят внимание на классификации каузативных ситуаций (с.41-47), на подходы к изучению каузативных конструкций в трудах разных исследователей (с.48-55). Заслуживает внимания краткое информативное описание каузативности в украинском языке. В перспективе было бы инте-

ресно затронуть связь каузативности и переходности в разноструктурных языках – в английском языке выражение «to walk the dog» нормативно, в то время как в русском и в украинском конструкция «гулять собак» не является отмеченной. В целом анализ теории вопроса, изложенный в первой главе диссертации, в полной мере соответствует требованиям, предъявляемым к научным квалификационным работам.

Не менее значимым следует признать развернутое изложение методики сопоставительного анализа каузативных глаголов связок в английском и украинском языках (вторая глава диссертации). Не вызывает сомнений достоверность полученных выводов применительно к английским глаголам *let, to get, to take, to have* и украинским глаголам *дозволяти, примушувати, робити, давати*. Подробное описание процедуры исследования следует оценить как несомненное достижение автора.

В третьей и четвертой главах диссертации дано описание наблюдений автора над фактическим материалом. Последовательно охарактеризованы все основные каузативные связочные глаголы в английском и русском языках. Отметим аутентичный иллюстративный материал исследования. Приведённые в диссертации примеры убедительны, их толкования не вызывают возражений. В диссертации по единой схеме анализируются антецеденты и консеквенты каузативных конструкций. Читатель получает возможность проверить достоверность полученных выводов, сравнив данные, приведенные во многочисленных таблицах, размещенных в каждом разделе диссертационного сочинения. Для удобства читателя английские примеры переведены на русский язык. Интересно наблюдение диссертанта о связи модальности и каузативности (с.124), этот вопрос может быть одной из перспектив исследования, посвященного взаимодействию категориальных значений.

Выводы к главам исследования и заключение диссертации весьма информативны.

Высокий уровень выполненной работы даёт возможность оппоненту поставить перед уважаемым диссертантом вопросы для публичной дискуссии, связанные с проблематикой обсуждаемого исследования.

Можно ли говорить о границах каузативности, не возникает ли вероятность отнесения к каузации всего множества действий, осуществляемых людьми: «Я написал письмо другу» - «Я как источник действия побудил себя сделать так, чтобы письмо другу было мною написано»? Где проходит грань между причинно-следственной обусловленностью действий и каузативностью как понятийной, функционально-семантической и лексико-грамматической категорией?

Как соотносятся каузативность и возвратность? Не случайно в грамматически ненормативной речи можно услышать выражение «мост рухнулся».

Известно, что каузативные глаголы в разных языках являются сравнительно более поздним образованием (ср. в русском языке «висеть – вешать», в английском *to hang – hung – hung :: to hang - hanged – hanged*). Можно ли говорить о том, что в типологическом плане развитие каузативности является показателем «зрелости» языка?

Можно ли считать каузативное употребление связочных глаголов иллюстрацией общей закономерности грамматикализации определенных слов в языке?

Поставленные вопросы и высказанные в отзыве соображения и предложения не подразумевают упреков диссертанту, а направлены на развитие этого интересного и полезного исследования.

Содержание диссертации отражено в 29 публикациях, в том числе в 9 статьях в рецензируемых научных изданиях, 12 международных публикациях и 8 материалах конференций.

Диссертация полностью соответствует требованиям, предъявляемым к научно-квалификационным исследованиям данного жанра, и критериям, установленным п. 2.2 Положения о присуждении ученых степеней. Автор диссертационного исследования Бессонов Никита Юрьевич заслуживает

присуждения ему ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

*Я, Владимир Ильич Карасик, согласен на автоматизированную обработку моих персональных данных.*

Официальный оппонент:

доктор филологических наук, профессор,  
зав. кафедрой теории английского языка  
ФГБОУ ВО «Волгоградский государственный  
социально-педагогический университет»,  
400066, Россия, г. Волгоград,  
Проспект им. В.И. Ленина, 27,  
тел. 8 442-24-13-60,  
[vspu@vspu.ru](mailto:vspu@vspu.ru),  
<http://www.vspu.ru>

Владимир Ильич Карасик

Подпись проф. В.И. Карасика удостоверяю.

Проректор по научной работе Волгоградского государственного социально-педагогического университета, профессор



В.В. Зайцев

